

# OPERA

MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ  
HUNGARIAN STATE OPERA

2026. február 11., szerda 18:30  
11 February 2026, Wednesday 6:30 p.m.

Giacomo Puccini

## TOSCA

Opera három felvonásban, két szünettel, olasz nyelven,  
magyar, angol és olasz felirattal  
*Opera in three acts, with two intermissions, in Italian,  
with Hungarian, English, and Italian subtitles*

Szövegírók *Librettists* LUIGI ILLICA, GIUSEPPE GIACOSA

Karmester *Conductor* KESSELYÁK GERGELY

|                                                |                         |
|------------------------------------------------|-------------------------|
| Rendező <i>Director</i>                        | DR. ÓKOVÁCS SZILVESZTER |
| Látványtervező <i>Set and costume designer</i> | LISZTOPÁD KRISZTINA     |
| Művészeti tanácsadó <i>Artistic advisor</i>    | ALMÁSI-TÓTH ANDRÁS      |
| Világítástervező <i>Lighting designer</i>      | PILLINGER TAMÁS         |
| Animációtervező <i>Animation designer</i>      | CZEGLÉDI ZSOMBOR        |
| Magyar szöveg <i>Hungarian translation by</i>  | LAMI KLÁRA              |
| Angol szöveg <i>English translation by</i>     | ARTHUR ROGER CRANE      |

|                                  |                                                         |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Floria Tosca                     | ÁDÁM ZSUZSANNA                                          |
| Mario Cavaradossi                | LÁSZLÓ BOLDIZSÁR<br>(kamaraénekes <i>Kammersänger</i> ) |
| Scarpia <i>Baron Scarpia</i>     | SZEMERÉDY KÁROLY                                        |
| Cesare Angelotti                 | PATAKI BENCE                                            |
| Sekrestyés <i>Sacristan</i>      | KISS ANDRÁS                                             |
| Spoletta                         | ERDŐS ATILA                                             |
| Sciarrone                        | ZAJKÁS BOLDIZSÁR                                        |
| Börtönőr <i>Jailer</i>           | ZAJKÁS BOLDIZSÁR                                        |
| Pásztorlány <i>Shepherd girl</i> | BEDE LINA ZSÓFIA                                        |

|                                                                      |                    |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Művészeti igazgató <i>Artistic director</i>                          | ALMÁSI-TÓTH ANDRÁS |
| Karigazgató <i>Chorus director</i>                                   | CSIKI GÁBOR        |
| Gyermekekari karigazgató<br><i>Director of the Children's Chorus</i> | HAJZER NIKOLETT    |
| Zenekar-igazgató <i>Orchestra director</i>                           | TÓTH SÁMUEL CSABA  |

Közreműködik A MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ ZENEKARA,  
ÉNEKKARA ÉS GYERMEKKARA  
*Featuring THE HUNGARIAN STATE OPERA ORCHESTRA,  
CHORUS, AND CHILDREN'S CHORUS*

